

Distr.: General
17 February 2020
Arabic
Original: Russian

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والسبعون
البند 36 من جدول الأعمال
الحالة في أفغانستان

رسالة مؤرخة 12 شباط/فبراير 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد
الروسي لدى الأمم المتحدة

باسم الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي، وهي الاتحاد الروسي وجمهورية أرمينيا وجمهورية بيلاروس وجمهورية طاجيكستان وجمهورية قيرغيزستان وجمهورية كازاخستان، يشرفني أن أحيل طيه البيان المشترك الصادر عن الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي بشأن الحالة في أفغانستان (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند 36 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبنزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة 12 شباط/فبراير 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

بيان مشترك صادر عن الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي بشأن الحالة في أفغانستان

تشعر الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي بالقلق إزاء توتر الحالة العسكرية والسياسية في جمهورية أفغانستان الإسلامية، ولا سيما في ولاياتها الشمالية، وتلاحظ الكثافة الشديدة للعمليات العسكرية واستمرار الهجمات الإرهابية في جميع أنحاء البلد. ومن دواعي القلق بوجه خاص تزايد عدد الضحايا المدنيين.

ويساور الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي بالغ القلق إزاء وجود تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية) وعدد من الجماعات الإرهابية الأخرى في أفغانستان، وتدعو إلى مضاعفة الجهود لتحجيدتها.

والدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي مقتنعة بأن التهديد الإرهابي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بمشكلة إنتاج المخدرات وتهريبها، وتوجه الانتباه إلى ضرورة تكثيف الجهود الرامية إلى مكافحة إنتاج المخدرات غير المشروعة وزيادة التعاون الدولي من أجل سد قنوات تهريب المخدرات من أفغانستان.

وتشدد الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي على أنه لا بديل عن التوصل إلى تسوية سياسية ودبلوماسية للحالة في جمهورية أفغانستان الإسلامية، وترحب بالجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لضمان السلام في أفغانستان، ومنها الجهود التي تُبذل في إطار صيغة موسكو للمشاورات بشأن أفغانستان والحوار بين الأطراف الأفغانية الذي بدأ في شباط/فبراير 2019، وتحيط علماً بعملية المفاوضات التي بدأتها الولايات المتحدة الأمريكية مع حركة طالبان والأنشطة التي تضطلع بها بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان.

وستواصل الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي الاضطلاع بأنشطة مشتركة داخل المنظمة تتصل بالحالة في أفغانستان، بما في ذلك في إطار الفريق العامل المعني بأفغانستان التابع لمجلس وزراء خارجية الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي، وذلك بهدف التصدي للتحديات والتهديدات التي تواجه الأمن الإقليمي وتنبع من جمهورية أفغانستان الإسلامية.

والدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن الجماعي ملتزمة بتعزيز التماسك الاجتماعي، وبناء الاستقرار الداخلي لصالح جميع الأفغان، وتحقيق سلام دائم في أفغانستان، مما سيسهم في تعزيز الأمن الإقليمي والعالمي.